



# WEISE & MONSKI

INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS

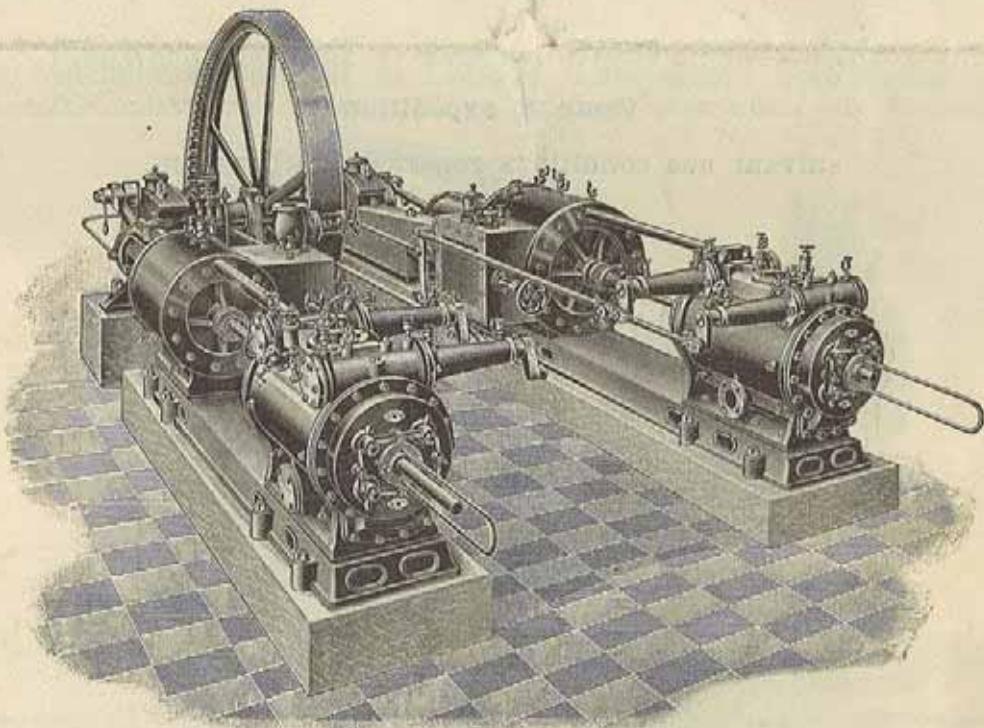
Fournisseurs des  
Pompes à vapeur „Duplex“ 15 BOULEVARD DE LA SENNE 15  
distribuant les eaux à  
l'Exposition de Bruxelles 1897.

**Bruxelles**

Adresse télégr.: Duplex Bruxelles.

## Compresseurs d'air et Pompes d'évacuation

à tiroirs rotatifs et pression d'air équilibrée ou à clapets  
marchant à la vapeur, à la courroie et à l'électricité.



Nos pompes à air servent à comprimer et à évacuer l'air et les gaz et sont spécialement employées dans les fabriques de produits chimiques et Raffineries d'huile pour éléver et mélanger les différents liquides, dans les Sucreries pour cuire et épaisser le sirop, dans les Mines et Carrières pour faire marcher des machines souterraines et perforatrices, dans les Brasseries pour tirer la bière des tonneaux, dans les Goudronneries et Manufactures de boutons, pour la fabrication de Lampes à incandescence et de verre, pour faire marcher les outils à air comprimé etc. etc.

# WEISE & MONSKI à BRUXELLES.

Comme pompes à air sec elles peuvent travailler à grande vitesse du piston et sont moins coûteuses en fait de première installation et d'entretien que les pompes à air humide, qui ont à évacuer à la fois l'air et l'eau d'injection.

Ce sont surtout nos compresseurs d'air et pompes d'évacuation à tiroir rotatif et pression d'air équilibrée n'ayant pas d'espace nuisible dans les cylindres, qui méritent d'être mentionnés. L'air comprimé étant enfermé dans l'espace nuisible est conduit à chaque changement de course au côté opposé du piston, qui aspire immédiatement de l'air frais et donne ainsi un très-grand effet utile.

Le tiroir rond, système Corliss, employé par nous a fait ses meilleures preuves pratiques; il demande très peu de force pour son mouvement et se laisse plus facilement contrôler et étancher que le tiroir à glissière.

Nous obtenons par nos pompes d'évacuation un vide de 74 cm de mercure et nous garantissons un effet utile de 90%.

Le cylindre à air des Compresseurs est entouré d'une enveloppe pour le refroidir extérieurement à l'eau.

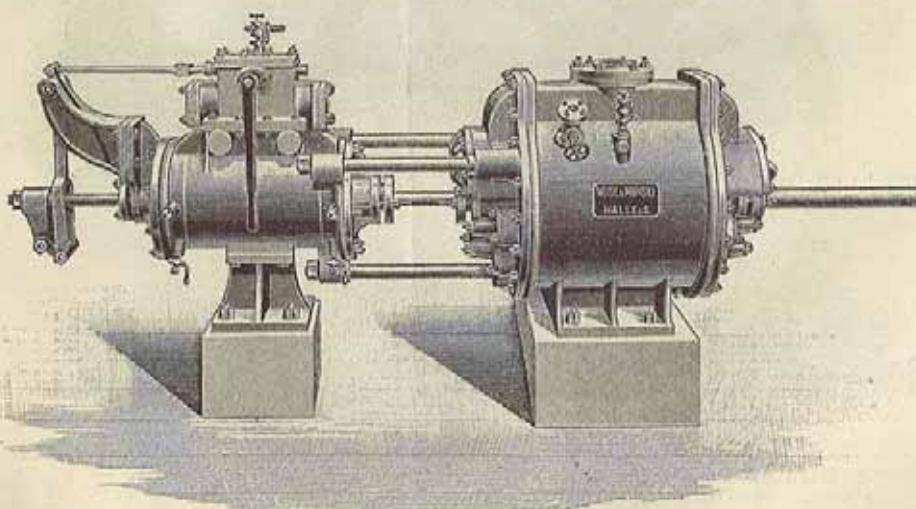
Tous nos compresseurs et pompes à vide se distinguent par une construction très-solide, des formes bien conditionnées et d'un achèvement fort soigné.

Chaque appareil est soumis à un essai scrupuleux avant l'expédition et nous garantissons entièrement leur marche.

En demandant des offres nous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes:

- 1<sup>o</sup> Quelle quantité d'air ou de gaz doit être aspiré par heure et le cas échéant comprimée à quelle pression?
- 2<sup>o</sup> Quelle disposition (horizontale, verticale ou murale) préfère-t-on?
- 3<sup>o</sup> La pompe doit-elle marcher à la vapeur directe ou à la courroie?
- 4<sup>o</sup> A quelle pression de vapeur travaille la chaudière?

Vente et expédition  
suivant nos conditions générales de livraison.



Compresseur d'air horizontal « Simplex » à action directe.

Prix et dimensions à la dernière page.

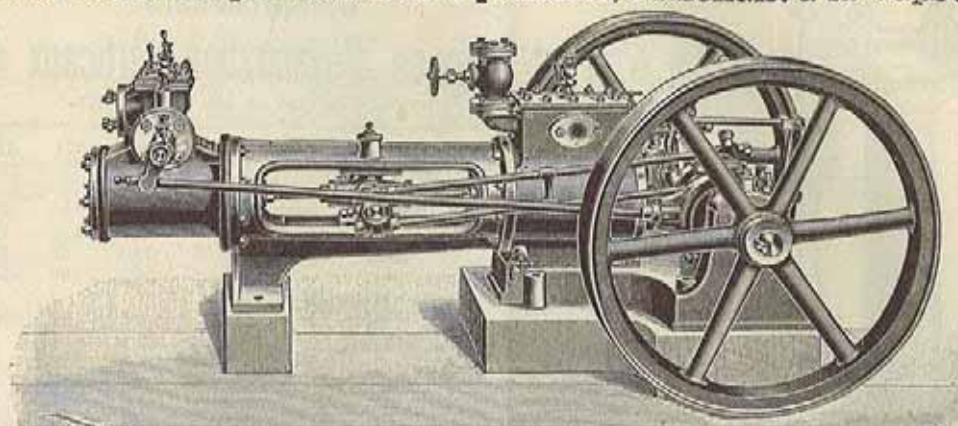
Sans engagement!

Contrefaction intolérée!

# WEISE & MONSKI à BRUXELLES.

## Compresseurs d'air et Pompes d'évacuation horizontaux

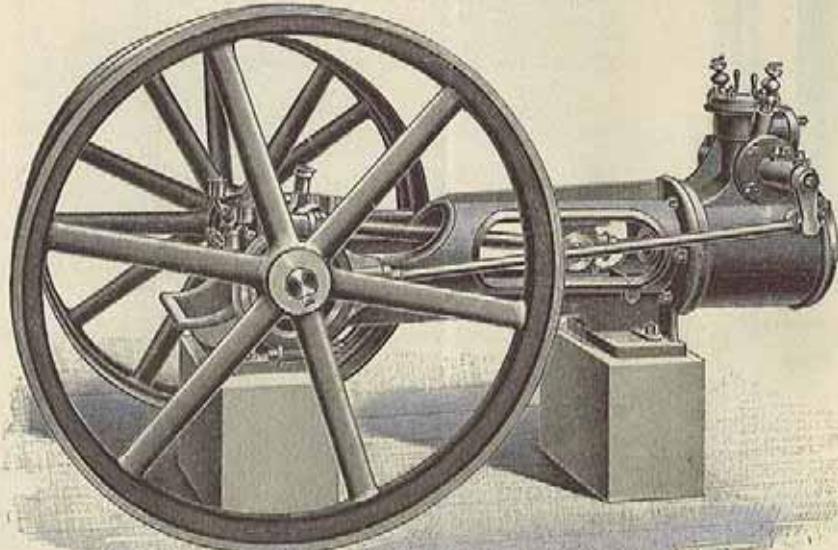
à tiroir rotatif et pression d'air équilibrée, marchant à la vapeur.



Numéro des Compresseurs . . . . .	171 a	171 b	171 c	172 b	172 c	173 b	173 c	174 b	174 c	175 b	175 c	176 b	176 c	177 d	177 u	178 n	178 h	179 c	179 d	179 f	180 b	181 b	182 n	182 b	182 c	182 d	
Diam. du cylindre à vapeur . . . mm	135	135	135	150	150	150	150	200	200	200	200	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	
id . . . id . . . . .	100	130	150	130	150	150	175	150	200	200	225	150	175	200	225	250	175	200	225	250	250	275	300	300	350	400	
Course du piston . . . . .	150	160	150	180	180	180	180	220	220	220	220	260	260	260	260	300	300	300	350	350	350	350	350	350	400	400	
Nombre de tours par minute . . . . .	200	200	200	180	180	180	180	160	160	160	160	140	140	140	140	140	140	125	125	125	110	110	110	100	100	100	
Quantité d'air aspiré par heure en mètres cubes . . . . .	25	42	57	46	61	84	110	67	90	100	150	70	95	125	157	180	100	130	160	200	200	250	250	300	300	415	540
Pression maxima en atmosphères . . . . .	4	2	1	4	2,5	1	4	3	2	1	4	3	2	1,5	1	4	3	2	1	3	2	1	3	2	1	2	1
Diam. du tuyau d'aspiration . . . mm	20	40	40	40	40	50	50	60	60	70	50	60	60	70	70	60	60	60	70	70	70	80	80	90	100	125	
id . . . id . . . de refoulement . . . . .	25	30	30	30	30	40	40	50	50	60	40	50	50	60	60	50	60	60	60	60	70	70	80	90	100	100	
id . . . id . . . d'admission de la vapeur . . . . .	25	25	25	25	25	25	25	40	40	40	40	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	50	50	50	50	50	
id . . . id . . . d'échappement . . . . .	32	32	32	32	32	32	32	50	50	50	50	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	65	65	75	75	75	
Poids approximatif y compris les 2 volants . . . kilos	450	500	550	600	700	750	800	900	1000	1100	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2100	2300	2600	3000	3300	3600	4000	
Prix rendu en gare de Bruxelles . . . frs.	900	950	1000	1050	1125	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	3050	3300	3600	4000	4400	4400		

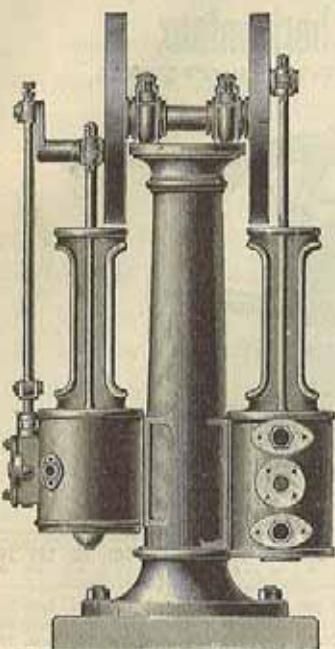
## Compresseurs d'air et Pompes d'évacuation horizontaux

à tiroir rotatif et pression d'air équilibrée, marchant à la courroie.



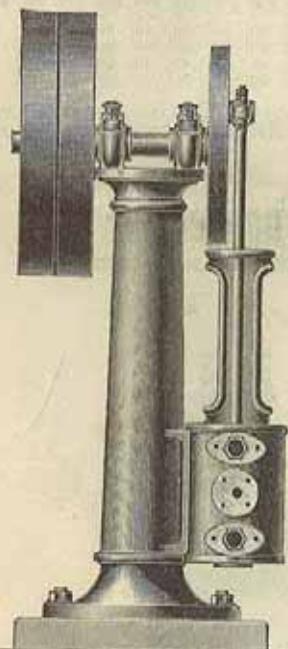
Numéro des Compresseurs . . . . .	186 a	186 b	187 a	187 b	188 a	188 b	189 a	189 b	190 a	190 b	190 c	190 d	191 a	191 b	191 c	192 a	192 b	192 c	193 a	193 b	194 a	194 b	195 a	195 b	196 a	196 b	197 a	197 b	198 a	198 b	198 c	198 d	
Diam. du cylindre à air . . . mm	100	130	150	130	150	175	200	150	175	200	225	150	175	200	225	250	275	175	200	225	250	250	275	300	350	275	300	350	350				
Course du piston . . . . .	150	150	150	180	180	180	200	220	220	220	260	260	260	260	300	300	300	300	300	300	325	350	400	400	400	400	400	400	400	400			
Nombre de tours par minute . . . . .	200	200	200	180	180	180	180	160	160	160	140	140	140	140	140	140	125	125	125	125	125	125	110	110	110	110	110	110	100	100	100	100	
Quantité d'air aspiré par heure en mètres cubes . . . . .	25	42	57	46	61	84	110	67	90	100	150	70	95	125	157	180	100	130	160	200	200	250	250	300	300	415	540	540	540	540			
Pression maxima en atmosphères . . . . .	5	2,5	1	6	3	2	1	4	3	2	1	5	4	3	2	1,5	1	5	4	3	2	1	4	3	2	1	3	2	1	3	2		
Diam. du tuyau d'aspiration . . . mm	30	40	40	40	40	50	60	50	60	60	70	50	60	60	70	70	80	60	60	70	70	80	80	80	100	80	80	100	100	100	100	100	100
id . . . id . . . de refoulement . . . . .	25	30	30	30	30	40	50	40	50	50	60	40	50	50	60	70	50	50	60	60	70	70	80	80	80	100	80	80	100	100	100	100	
Poids approximatif y compris les poulies fixe et folle . . . . .	250	275	300	375	400	425	500	600	650	700	750	850	900	950	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2500		
Prix rendu en gare de Bruxelles y compris les poulies fixe et folle . . . . .	625	650	675	875	900	975	1000	1175	1250	1300	1375	1500	1575	1650	1700	1775	1850	1925	1975	2050	2125	2200	2275	2325	2600	2675	2800	3000	3075	3225	3225		
Prix d'un volant . . . . .	100	100	100	125	125	125	125	150	150	150	150	210	210	220	220	220	220	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250

# WEISE & MONSKI à BRUXELLES.



## Compresseurs d'air et Pompes d'évacuation verticaux à clapets marchant à la vapeur.

Numéro des Compresseurs . . .	371 a	371 b	371 c	372 b	372 c	373 b
Diam. du cylindre à vapeur . . mm	135	135	135	150	150	150
id id à air . . . . .	100	130	150	130	150	175
Course du piston . . . . .	150	150	150	200	200	200
Nombre de tours par minute . . . . .	200	200	200	170	170	170
Quantité d'air aspirée par heure en mètres cubes . . . . .	25	42	57	46	61	85
Pression maxima en atmosphères . . . . .	4	2,5	1	4	2,5	1
Diam. du tuyau d'aspiration . . mm	30	40	40	40	40	50
id id de refoulement . . . . .	25	30	30	30	30	40
id id d'admission de la vapeur . . . . .	25	25	25	25	25	25
id id d'échappement id . . . . .	32	32	32	32	32	32
Poids approximatif . . . . . kilos	450	500	550	650	700	750
Prix rendu en gare de Bruxelles frs.	900	950	1000	1125	1175	1250



## Compresseurs d'air et Pompes d'évacuation verticaux à clapets marchant à la courroie.

Numéro des Compresseurs . . .	386 a	386 b	387 a	388 a	388 b	389 a	389 b
Diam. du cylindre à air . . . mm	100	130	150	130	150	175	200
Course du piston . . . . .	150	150	150	200	200	200	200
Nombre de tours par minute . . . . .	200	200	200	170	170	170	170
Quantité d'air aspirée par heure en mètres cubes . . . . .	25	42	57	46	61	85	110
Pression maxima en atmosphères . . . . .	4	2,5	1	4	3	2	1
Diam. du tuyau d'aspiration . . mm	30	40	40	40	40	50	60
id id de refoulement . . . . .	25	30	30	30	30	40	50
Poids approximatif . . . . . kilos	280	300	350	400	425	450	500
Prix rendu en gare de Bruxelles y compris les poulies fixe et folle . . frs.	625	675	725	875	900	975	1050

## Compresseurs d'air et Pompes d'évacuation horizontaux à clapets, marchant à la vapeur directe.

(Gravure à la 2<sup>e</sup> page.)

Numéro des Pompes . . . . .	221	222	223	224	225	226	227	229	230	233	234	235	239	240
Diam. du cylindre à vapeur . . . mm	150	180	220	220	220	265	265	300	300	420	420	420	450	450
id id à air . . . . .	200	250	250	300	350	300	350	420	500	500	600	750	600	750
Course du piston . . . . .	250	250	330	330	330	330	330	450	450	600	600	600	1000	1000
Quantité d'air aspirée par heure en mètres cubes . . . . .	70	110	120	170	230	170	230	340	480	500	720	1100	750	1150
Pression maxima en atmosphères . . . . .	70	80	80	90	100	90	100	125	150	150	175	200	175	200
Diam. du tuyau d'aspiration . . . mm	25	25	40	40	40	40	40	40	40	50	50	50	65	65
id id de refoulement . . . . .	40	40	50	50	50	50	50	50	50	75	75	75	90	93
Poids approximatif . . . . . kilos	340	500	700	820	900	920	1000	1250	1500	1900	2100	2400	3000	3400
Prix rendu en gare de Bruxelles . . frs.	1125	1425	1925	2050	2250	2325	2525	3100	3625	4275	4800	5450	6500	7525